
İngiliz Dili ve Edebiyatı
Sanat ve Sosyal Bilimler Fakültesi
İstanbul Galata Üniversitesi
İstanbul, Türkiye

Kurumsal E-mail: nilgun.firat@galata.edu.tr

AKADEMİK GÖREVLER ve DENEYİMLER

- Boğaziçi Üniversitesi, MeslekYüksekokulu, İleri İngilizce dersleri öğretim görevlisi (1991-2000)
- Boğaziçi Üniversitesi,Çeviribilim Bölümü Öğretim Görevlisi (2005-2010)
- Boğaziçi Üniversitesi,Yabancı Diller Yüksekokulu, İleri İngilizce Birimi (2012-2025)
- İstanbul Yeniüzyıl Üniversitesi, İngiliz Dili ve Edebiyatı, yarı zamanlı öğretim üyesi

EĞİTİM

- Doktora: Boğaziçi Üniversitesi, Batı Dilleri ve Edebiyatları, 2003
- Çalışma Alanları: fantastik edebiyat, polisiye,bilim kurgu, hiciv, modern ve postmodern dönemi edebiyat, edebiyat çevirisi
- Doktora Tezi: ‘J.R.R. Tolkien: The Scholar as Fiction Writer’
- Yüksek Lisans: İstanbul Üniversitesi, Alman Dili ve Edebiyatı,1994
- Yüksek Lisans Tezi: “Goethes Faust aus der Sicht einer türkischen Germanistin”
- Lisans: Boğaziçi Üniversitesi, Batı Dilleri ve Edebiyatları, İngiliz Dili ve Edebiyatı,1990

MESLEKİ DENEYİMLER

- B.Ü.Yabancı Diller Yüksekokulu Müdür yardımcılığı (2003-2005)
- B.Ü. Çeviribilim Erasmus Koordinatörü (2006-2010)
- B.Ü. İleri İngilizce Birimi Koordinatörü (2015-16/ 2020-21)
- B.Ü. Hayat boyu Eğitim Merkezi Toefl kursaları eğitmeni (2007-2020)

YAYINLAR (APA formatında)

KİTAPLAR

Erich Kaestner çevirisi: Güiver’in Gezileri, Can Yayınları, 1992

MAKALELER (Makalelerin tarandığı endeksler, parantez içinde belirtilmeli. Örn; Q1,Q2,Q3, Wos, Scopus, Tr Dizin vs.)

KİTAP BÖLÜMLERİ

BİLİMSSEL TOPLANTILARDA SUNULAN ve BİLDİRİ KİTABINDA (PROCEEDİNG) BASILAN BİLDİRİLER

ÖDÜLLER

SERGİLER, ATÖLYELER, SANATSAL PERFORMANSLAR

PROFESYONEL KATKILAR, FAALİYETLER VE ÜYELİKLER

AUTOLEARN: Avrupa Birliği projesi;Barcelona Üniversitesi, Harriot Watt Üniversitesi(Edinburgh) ve Boğaziçi Üniversitesi işbirliği ile (2010-2012)

ÜNİVERSİTE İDARİ GÖREVLER

B.ü. Çeviribilim Erasmus Koordinatörlüğü (2006-2010)
B.ü. Yabancı Diller Yüksekokulu Müdür Yardımcılığı (2003-2005)
B.ü. Mazeret Komisyonu üyeliği (2010-2024)

YÖNETİLEN YÜKSEK LİSANS VE DOKTORA TEZLERİ

Merlin Özkan: *Harry Potter in Turkey- The Sociocultural Framework of Translation in a Global Context*, 2009.

Son İki Yılda Verdiği Önlisans, Lisans ve Lisansüstü Düzeyindeki Dersler

Akademik Yıl	Dönem	Dersin Adı	Haftalık Saati		Öğrenci Sayısı
			Teorik	Uygulama	
	Güz				
	İlkbahar				
	Güz				
	İlkbahar				